

Detailed instructions

Il diffusore ha 3 gruppi di ingressi, con regolazione separata del volume.

- 1) Microfoni a filo e wireless (con controllo dei toni e funzione echo/repeat) (Jack 6,3 Mono)
- 2) Ingresso AUX, per collegare uno strumento o una base (jack 6,3 mono).
- 3) area multimediale e cioè: lettore USB / SD / MMC o micro SD, collegamento Bluetooth, ingresso Line (RCA stereo L+R), sintonizzatore FM con controllo dei toni.

(\*) **Gestione batteria:**

Prima e dopo ogni utilizzo caricare la batteria, preferibilmente per almeno 12 ore.

La batteria deve essere di norma caricata con diffusore spento.

In caso di prolungato inutilizzo, caricare la batteria ogni 3 mesi.

Quando la batteria, durante l'utilizzo, raggiunge una tensione troppo bassa, il diffusore va in protezione e si accende il

(\*) **Funzioni area multimediale:**

Premesse: attendere che le funzioni richieste siano eseguite prima di premere altri tasti !!!!

Le indicazioni per USB sono da intendersi estese anche a SD / MMC / Micro SD

⇐ Premuto in sequenza seleziona USB / Line / BT o Radio FM. Premuto a lungo inserisce o toglie la funzione di istruzioni vocali.

↻ In modalità USB, attiva le funzioni ripetizione singola o ripetizione completa di tutti i brani.

● Premere per attivar la funzione REC (che riguarda solo gli ingressi Mic e AUX) o per riprodurre le registrazioni

⏮ In modalità USB / BT, premuto brevemente passa al brano precedente. In modalità USB premuto a fondo indietro veloce.

⏸ Premuto brevemente Pausa. Premuto a lungo seleziona la lingua (Cinese o Inglese)

⏭ In modalità USB / BT, premuto brevemente passa al brano successivo. In modalità USB premuto a fondo avanti veloce.

Per ascoltare una registrazione fatta precedentemente, accedere alla cartella REC premendo il pulsante ⇐ fino a leggere USB, poi il pulsante ● finché sul display non compare F01 e subito dopo premere il tasto ↻ per attivare la riproduzione in loop.

Per questo diffusori sono disponibili a richiesta due body pack che trasmettono sulle stesse frequenze dei microfoni a gelato forniti di serie. Naturalmente si potrà utilizzare per ogni frequenza un solo trasmettitore per evitare interferenze.

Cod. **M2 HS1** 660 Mhz

Cod. **M2 HS2** 677 Mhz

- 2 Hand Held TOP QUALITY microphones that operate in the same frequencies of the hand held microphones included in the package. Of course for each frequency only one transmitter can be used to avoid interferences.

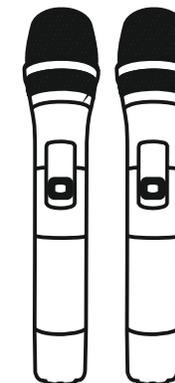
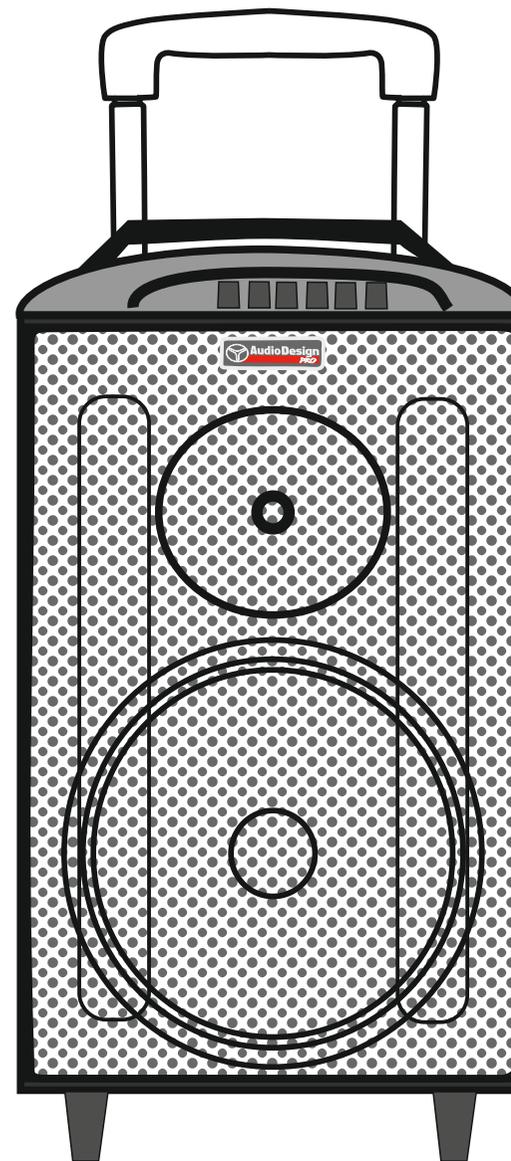
Cod. **M2 Top Mic 1** 677 Mhz

Cod. **M2 Top Mic 2** 660 Mhz

Accessories



Diffusori a batteria serie M3



M3 10W/L - M3 12 W/L

Complimenti per aver scelto un diffusore professionale della serie M3 W/L. Questa linea di prodotti completamente nuova, si caratterizza per una pressione sonora molto elevata e per una timbrica ricca di dettaglio.

Le **principali caratteristiche** sono:

- \* **Amplificazione in classe D ad altissima efficienza**
- \* **Elevato SPL** su tutta la gamma audio - **Limiter e protezione della batteria**
- \* **Echo sugli ingressi microfonici**
- \* **1 ingresso microfonico a filo - 1 o 2 microfoni wireless - 1 ingresso AUX - 1 ingresso Line stereo**

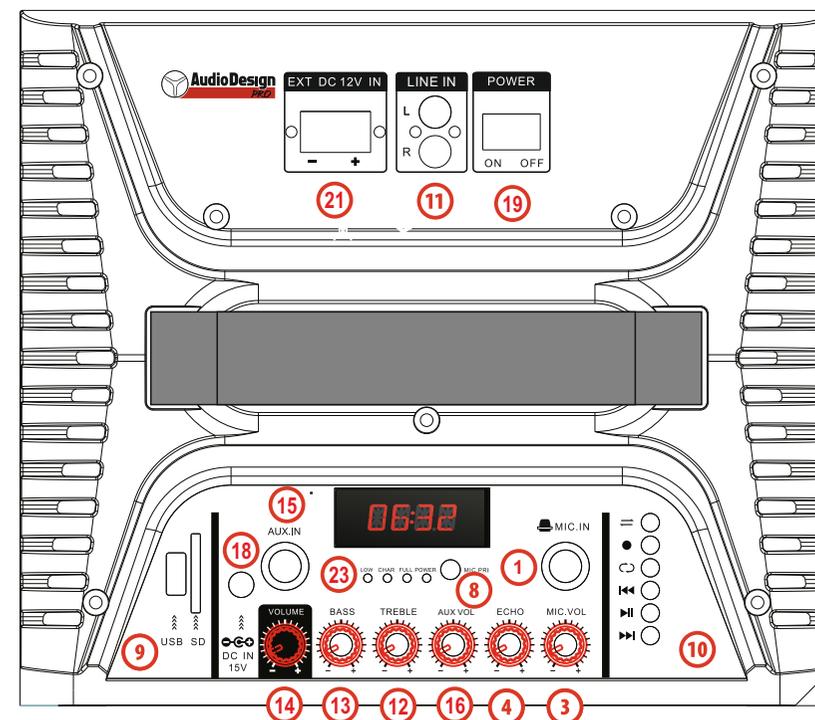
#### Avvertenze:

Pericolo: nell'uso di prodotti elettrici sono sempre necessarie alcune precauzioni, incluse quelle seguenti:

- 1) Leggete tutte le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- 2) Per ridurre i rischi di infortuni, quando il prodotto è utilizzato in presenza di bambini, è necessaria una stretta sorveglianza.
- 3) Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua, per esempio lavandini, cucine, pavimenti bagnati, piscine o simili oppure sotto la pioggia.
- 4) Il prodotto deve essere posizionato lontano da fonti di calore quali radiatori, o altri prodotti che producono calore.
- 5) Il prodotto deve essere alimentato solo con il tipo di alimentazione previsto. Verificate sempre lo stato del cavo di alimentazione.
- 6) Qualora si presenti la necessità di sostituire il fusibile, prima di procedere, staccate la spina di alimentazione. Il fusibile è vicino alla presa di alimentazione e deve essere rimpiazzato con uno dello stesso tipo e valore. Se il fusibile si brucia di nuovo, contattate il servizio assistenza. NON sostituire nuovamente con un valore superiore.
- 7) Il prodotto deve essere verificato da persone qualificate se:
  - Il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati - Oggetti o liquidi sono entrati nel prodotto
  - Il prodotto è stato esposto alla pioggia - Il prodotto è caduto o lo chassis è danneggiato.
- 8) NON cercate di riparare il prodotto al di fuori delle operazioni indicate nel manuale. Tutte le altre riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.
- 9) **Ricaricare la batteria prima e dopo ogni utilizzo e, in ogni caso ogni 3 mesi.**

Dati tecnici	Specification		M3 12W/L	M3 10W/L
Potenza massima	Max Power	W	<b>450</b>	<b>300</b>
Potenza nominale totale	Rated Total Power	W	150	100
Distorsione alla potenza nominale	Distortion at Rated Power	<	1%	1%
Risposta in frequenza	Frequency response	Hz	55+20.000	60+20.000
Dispersione angolare orizzontale	Horizontal Dispersion angle	°	90	90
Dispersione angolare verticale	Vertical Dispersion angle	°	60	60
Misura Woofer	Woofer size	mm	320	250
Bobina del woofer	Woofer V/C	mm	38	38
Bobina del driver	Compressor driver V/C	mm	25	25
Ingresso Mic 1	Mic 1 Input		Jack	Jack
Ingresso AUX 1	AUX 1 Input		Jack	Jack
Ingresso Line	Line Input		RCA	RCA
Frequenza Mic Wireless 1	Wireless Mic 1 frequency	Mhz	677	677
Frequenza Mic Wireless 2	Wireless Mic 2 frequency	Mhz	660	660
Regolazione livello Mic	Mic Level Control		Si	Si
Effetto Echo sugli ingressi Mic	Echo Effect on Mic Input		Si	Si
Regolazione livello Aux	Aux Level Control		Si	Si
Regolazione livello Line	USB / Line Level Control		Si	Si
Reg. toni Alti e Bassi (USB/Line)	USB/Line Bass & High contro		Si	Si
Dimensioni (LxPxX)	Dimensions	cm	35x34x69	29x30x60
Peso	Weight	Kg	12,2	9,5

#### Connections and controls



- 1 -Mic 1: ingresso microfono a filo (Jack 6,3 sbilanciato)
- 3 -Vol: volume microfoni (a filo e wireless)
- 4 -Echo: regolazione dell'effetto ECHO su tutti gli ingressi microfonici
- 8 -Mic Pri: pulsante per la scelta della funzione priorità dei microfoni. Se attivato, in caso di utilizzo dei microfoni abbassa il volume della sezione multimediale.
- 9 -USB-BT: area multimediale con lettore USB/SD/MMC/Micro SD - BT
- 10-Pulsanti di gestione dell'area multimediale (\*)
- 11-Line IN: ingresso Line stereo (RCA)
- 12-Treble: regolazione dei toni alti degli ingressi USB-BT-Line
- 13-Bass: regolazione dei toni bassi degli ingressi USB-BT-Line
- 14-Volume: Regolazione del volume degli ingressi USB-BT-Line
- 15-Aux In: ingresso Aux (Jack 6,3 sbilanciato)
- 16-Vol: Regolazione del volume dell'ingresso Aux
- 18-dC In: connessione dell'alimentazione 12 V DC
- 20-Interruttore
- 21-Ext DC 12V: connessione a batteria esterna a 12 V. Attenzione alla polarità !!
- 23-LED: Power = acceso / Full = batteria carica / Charge = batteria sotto carica / Low = batteria scarica (\*)

(\*) Vedi pag. seguente

Detailed instructions

The speaker has 3 groups of inputs, with separate volume control.

- 1) Wired and wireless microphones (with tone control and echo function) (Jack 6.3 Mono)
- 2) AUX input, to connect an instrument or a base (6.3 mono jack).
- 3) multimedia area, that is: USB / SD / MMC or micro SD reader, Bluetooth connection, Line input (RCA stereo L + R), FM tuner with tone control

(\*) **Battery management:**

Before and after each use, charge the battery, preferably for at least 12 hours.

The battery should normally be charged with the speaker off.

In case of prolonged non-use, charge the battery every 3 months.

When the battery, during use, reaches too low a voltage, the speaker goes into protection and the LOW LED lights up

(\*) **Multimedia area functions:**

Premises: wait for the required functions to be performed before pressing other keys !!!!

The Instructions for USB are the same for SD / MMC / Micro SD

⏮ Pressed in sequence selects USB / Line / BT or FM Radio. If pressed for a long time, it inserts or removes the voice instructions function.

🔄 In USB mode, it activates the single repeat or full repeat of all tracks.

● Press to activate the REC function (which affects only the Mic and AUX inputs) or to play back recordings.

⏪ In USB / BT mode, short press skips to the previous track. In USB mode fully pressed back fast.

⏸ Short Press: Pause. Long press: selects the language (Chinese or English)

⏩ In USB / BT mode, short press: skips to the next track. In USB mode Long press: fast forward

To listen a recorded file, open the REC folder by pressing ⏮ up to read USB and the the button ● up to reading F01 on the display. Then press the button 🔄 to listen the recorded file in loop mode.

For this enclosure, on request are available:

- 2 Body packs that operate in the same frequencies of the hand held microphones included in the package. Of course for each frequency only one transmitter can be used to avoid interferences.

Cod. **M2 HS1** 677 Mhz  
Cod. **M2 HS2** 660 Mhz

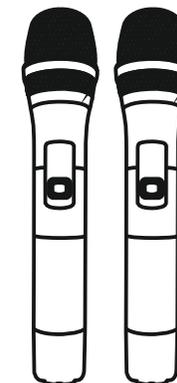
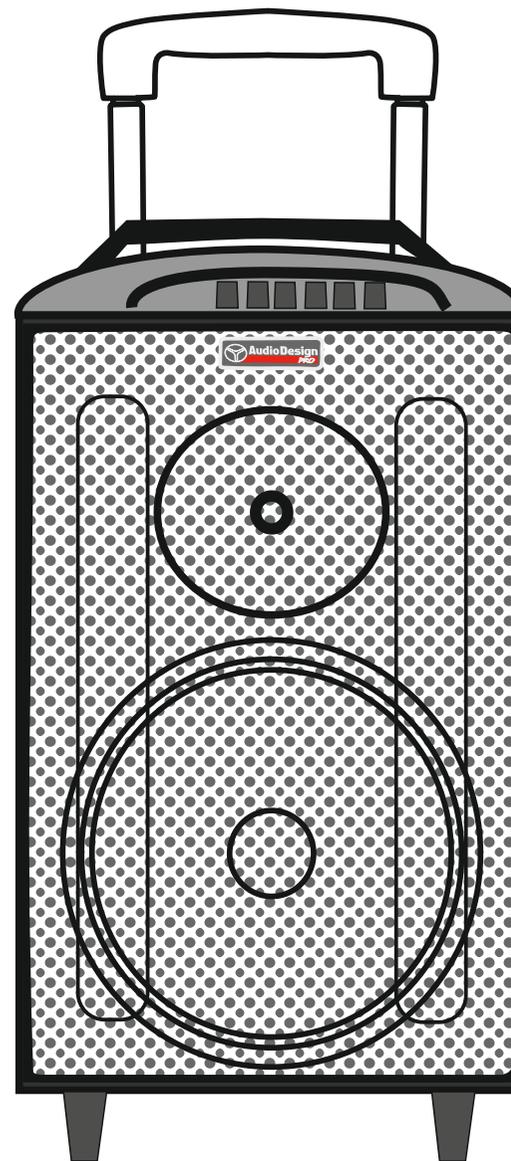
- 2 Hand Held TOP QUALITY microphones that operate in the same frequencies of the hand held microphones included in the package. Of course for each frequency only one transmitter can be used to avoid interferences.

Cod. **M2 Top Mic 1** 677 Mhz  
Cod. **M2 Top Mic 2** 660 Mhz

Accessories



Battery Active enclosure M3 series



M3 10W/L - M3 12 W/L

Compliments for choosing a professional enclosure of the M3 W/L series. This line of product is completely new and offer a high sound pressure together with a sound rich of details.

**Main features are:**

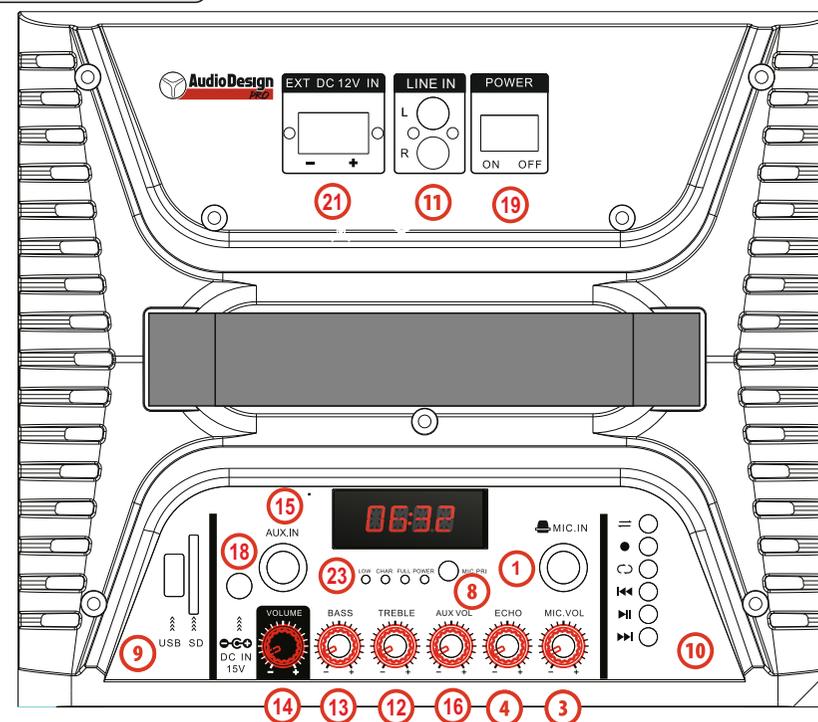
- \* Amplifier in classe D with very high efficiency
- \* High SPL - Limiter and battery protection
- \* Echo on microphone inputs
- \* 1 input for wired microphones - 2 wireless microphones connections
- \* AUX input - 1 stereo Line input
- \* Remote control

**Warnings:**

Danger: Certain precautions are always required when using electrical products, including the following:

- 1) Read all safety instructions before using the product.
- 2) To reduce the risk of injury, when the product is used in the presence of children, close supervision is necessary.
- 3) Do not use the product near water, such as sinks, kitchens, wet floors, swimming pools or the like or in the rain.
- 4) The product must be placed away from heat sources such as radiators, or other products that produce heat.
- 5) The product must be powered only with the type of power supply envisaged. Always check the condition of the power cord.
- 6) If it is necessary to replace the fuse, disconnect the power plug before proceeding. The fuse is near the power outlet and must be replaced with one of the same type and rating. If the fuse blows again, contact the after-sales service. DO NOT replace again with a higher value.
- 7) The product must be checked by qualified persons if:
  - The power cord or plug is damaged
  - Objects or liquids have entered the product
  - The product has been exposed to rain
  - The product has been dropped or the chassis is damaged.
- 8) DO NOT try to repair the product other than the operations indicated in the manual. All other repairs must be carried out by qualified personnel.
- 9) Recharge the battery before and after each use and, in any case, every 3 months.

Dati tecnici	Specification		M3 12W/L	M3 10W/L
Potenza massima	Max Power	W	450	300
Potenza nominale totale	Rated Total Power	W	150	100
Distorsione alla potenza nominale	Distortion at Rated Power	<	1%	1%
Risposta in frequenza	Frequency response	Hz	55+20.000	60+20.000
Dispersione angolare orizzontale	Horizontal Dispersion angle	°	90	90
Dispersione angolare verticale	Vertical Dispersion angle	°	60	60
Misura Woofer	Woofer size	mm	320	250
Bobina del woofer	Woofer V/C	mm	38	38
Bobina del driver	Compressor driver V/C	mm	25	25
Ingresso Mic 1	Mic 1 Input		Jack	Jack
Ingresso AUX 1	AUX 1 Input		Jack	Jack
Ingresso Line	Line Input		RCA	RCA
Frequenza Mic Wireless 1	Wireless Mic 1 frequency	Mhz	677	677
Frequenza Mic Wireless 2	Wireless Mic 2 frequency	Mhz	660	660
Regolazione livello Mic	Mic Level Control		Si	Si
Effetto Echo sugli ingressi Mic	Echo Effect on Mic Input		Si	Si
Regolazione livello Aux	Aux Level Control		Si	Si
Regolazione livello Line	USB / Line Level Control		Si	Si
Reg. toni Alti e Bassi (USB/Line)	USB/Line Bass & High control		Si	Si
Dimensioni (LxPxA)	Dimensions	cm	35x34x69	29x30x60
Peso	Weight	Kg	12,2	9,5

**Connections and controls**


- 1-Mic: wired microphone input (Jack 6.3 unbalanced)
- 3-Vol: microphone volume (wired and wireless)
- 4-Echo: adjustment of the ECHO effect on all microphone inputs
- 8-Mic Pri: button for selecting the priority function of the microphones. If activated, when using microphones, it lowers the volume of the multimedia section.
- 9-USB-BT: multimedia area with USB / SD / MMC / Micro SD - BT reader
- 10-USB/BT control buttons (\*)
- 11-Line IN: stereo Line input (RCA)
- 12-Treble: adjustment of the high tones of the USB-BT-Line inputs
- 13-Bass: adjustment of the bass tones of the USB-BT-Line inputs
- 14-Volume: Adjusting the volume of the USB-BT-Line inputs
- 15-Aux In: Aux input (Jack 6.3 unbalanced)
- 16-Vol: Adjusting the volume of the Aux input
- 18-DC In: connection of the 12 V DC power supply
- 19-Power switch
- 21-Ext DC 12V: connection to external 12 V battery. Pay attention to polarity !!
- 23-LED: Power = on / Full = battery charged / Charge = battery under charging / Low = battery discharged (\*)

(\*) See next page